

第 293/2014 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 293/2014

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

核准文化基金二零一四財政年度第二補充預算，金額為 \$50,000,000.00（澳門幣伍仟萬元整），該預算為本批示的組成部份。

二零一四年十月十六日

行政長官 崔世安

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 2.º orçamento suplementar do Fundo de Cultura, relativo ao ano económico de 2014, no montante de \$ 50 000 000,00 (cinquenta milhões de patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

16 de Outubro de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

文化基金二零一四財政年度第二補充預算

2.º orçamento suplementar do Fundo de Cultura, para o ano económico de 2014

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas	
		經常收入 Receitas correntes	
	05-00-00-00	轉移 Transferências	
	05-01-00-00	公營部門 Sector público	
	05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
	05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	50,000,000.00
		總收入 Total das receitas	50,000,000.00
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	02-00-00-00-00	資產及勞務 Bens e serviços	
	02-03-00-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,000,000.00

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
	02-03-05-00-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02-00	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,800,000.00
7-01-0	02-03-05-03-00	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,100,000.00
	02-03-07-00-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	170,000.00
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	500,000.00
	02-03-08-00-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	6,500,000.00
	02-03-09-00-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	22,300,000.00
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,430,000.00
	04-00-00-00-00	經常轉移 Transferências correntes	
	04-02-00-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,200,000.00
		資本開支 Despesas de capital	
	07-00-00-00-00	投資 Investimentos	
7-01-0	07-06-00-00-00	各項建設 Construções diversas	12,000,000.00
		總開支 Total das despesas	50,000,000.00

二零一四年七月十八日於文化基金——行政管理委員會——
主席：吳衛鳴——其他成員：楊子健·Paula Lei·梁淑盈·Juliana
Ferreira Almeida Chan

Fundo de Cultura, aos 18 de Julho de 2014. — O Conselho
Administrativo. — O Presidente, Ung Vai Meng. — Os Restan-
tes Membros, Ieong Chi Kin — Paula Lei — Leung Sok Ieng
— Juliana Ferreira Almeida Chan.